

Tube pour spectra

ˆConvient aux pompes spectra S1/S2

ˆ100% de compatibilité ˆSans

BPA ni DEHP

ˆ42 pouces de long

Matériel	Silicone
Résistant à la chaleur	-10 - 120°C (15-250°F)
Durée de conservation	10 années (À l'abri de la lumière directe du soleil)
Modèle n°	S001.55-105Sil



Mode d'emploi

Faire le mélange

Le tube n'est pas stérile mais il est propre. Vous pouvez l'utiliser tel quel.

Le lait n'entrera pas en contact avec le tube.

La stérilisation n'est pas nécessaire. Si le tube est sale, utilisez une serviette humide pour essuyer la poussière.

Utiliser

(A) Insérez une extrémité du tube dans la pompe et l'autre extrémité dans la petite extrémité du dispositif anti-retour.

(B) Si l'extrémité du tube se desserre après une période d'utilisation, coupez-la sur environ 1/8 de pouce. Elle redeviendra comme neuve.

Dépannage

Faible puissance d'aspiration –

De nombreux facteurs peuvent conduire à une faible puissance d'aspiration.

Veuillez vérifier si

le bec de canard (ou petite membrane blanche) doit être remplacé ;

la valve jaune (si vous utilisez une bride Medela ou Maymom) est installée conformément à ses instructions ;

il y a une fissure dans l'ensemble du système ;

le diaphragme blanc du dispositif anti-retour se déplace librement d'avant en arrière ;

il y a des dommages au niveau du tube (les animaux domestiques adorent mâcher le tube) ;

L'extrémité du tube est lâche.

(UN)



Ne pas utiliser Ne pas utiliser d'UV
sac à vapeur



Empêcher les
animaux de compagnie de mâcher



AVERTISSEMENT:
RISQUE D'ÉTOUFFEMENT
Petits enfants.
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.



Soins

Le tube n'est pas un jouet. Gardez le tube hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

Ne laissez pas le produit dans la voiture pendant une longue période.

Les conditions météorologiques extrêmes pourraient endommager les tubes.

N'utilisez pas d'UV, de vapeur pour stériliser les pièces.

Service client Maymom

CS@maymom.com
+1 919 4535168

http://maymom.com/

Maymom, LLC 3 Laurel Leaf CT Durham, NC 27703

*SPECTRA et le logo SPECTRA sont des marques déposées de Mother's Milk, Inc. DBA Spectra Baby USA et Min Byung Wook DBA Uzinmedicare. Maymom n'est pas affiliée à ces sociétés et n'approuve pas les produits de Maymom ni leurs déclarations de compatibilité.

Merci d'avoir choisi le kit de tire-lait Maymom® pour pompe speCtra. Maymom est votre solution de haute qualité, sûre et abordable pour vos besoins en accessoires de tire-lait.

Certificats



Enregistré auprès de la FDA américaine en tant que dispositif médical de classe II, kit tire-lait. Numéro d'enregistrement D192499.

Conforme aux exigences de la FDA pour les conteneurs en contact avec les aliments (21 CFR 177.1520, 21 CFR 177.2600)

Sans BPA (EN 14350-2:2004 Clause 4.8.)

Contenu du kit

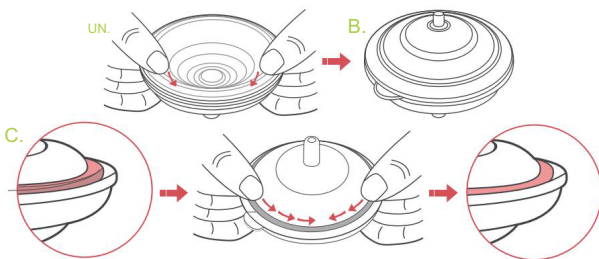
- ① Bride à large ouverture (téterelle)
- ② Protecteur anti-retour
 - ②a Boîtier intérieur
 - ②b Diaphragme en silicone
 - ②c Boîtier extérieur
- ③ Tubes
- ④ Valve à bec de canard

Pièces compatibles
Mais peut ne pas être inclus dans ce kit



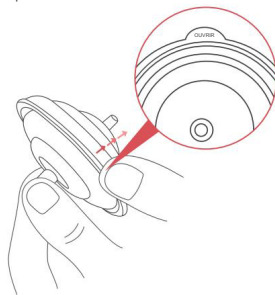
Ensemble de protection anti-retour

- UN. Placez le diaphragme en silicone dans le boîtier intérieur.
Assurez-vous qu'il s'adapte parfaitement autour de la jante
- B. Placez le boîtier extérieur sur le dessus du diaphragme.
- C. Appuyez sur le bord du diaphragme en silicone pour qu'il soit au ras avec boîtiers extérieurs et intérieurs.



Démontage du protecteur de reflux

- A. Tenez le boîtier intérieur d'une main.
- B. Tirez le nœud ouvert sur le boîtier extérieur pour séparer les 2 pièces.



Installation et retrait du protecteur de reflux

Installation : Tournez et insérez le dispositif anti-retour jusqu'à ce que la connexion soit serrée.

Ne l'enfoncéz pas complètement.

Il est normal de voir un petit espace entre la bride et le protecteur.

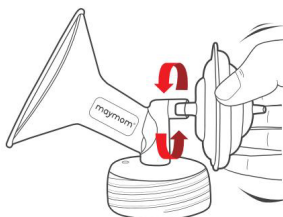
Retirer : Tournez légèrement le dispositif anti-retour.

Le protecteur glissera vers

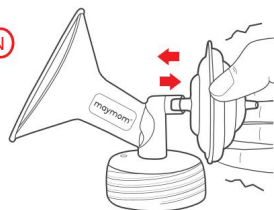
l'extérieur avec le virage.



Tournez légèrement le dispositif anti-retour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



NE secouez PAS le protecteur avec force et n'essayez pas de l'enfoncer complètement, car vous risqueriez de casser la tige du protecteur.



Pièce jointe

Fixez **symétriquement** la valve sur la bride (Voir Photo A).

Si vous voyez un grand espace ouvert (voir photo B), cela peut entraîner une perte d'aspiration. Veuillez appuyer autour du bord de la valve jusqu'à ce que l'espace soit inférieur à 0,5 mm.



Détachement

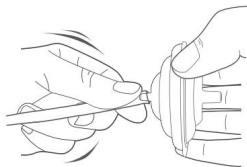
Tenez les deux côtés plats du bec de canard près de la base et tirez latéralement.



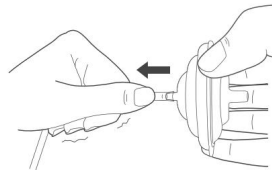
Retrait du tube du protecteur



Remuez le tube pour le retirer
(Maintenir une durée de vie plus longue)



Veuillez **NE PAS** tirer pour
retirer le tube



Nettoyage

Avant la première utilisation, et une fois par jour :

NE PAS laver le tube.

Démontez toutes les autres pièces, nettoyez à l'eau savonneuse et rincez à l'eau tiède.

Faites bouillir les pièces dans de l'eau bouillante pendant 3 à 4 minutes.

Après chaque utilisation :

NE PAS laver le tube. Laisser sécher à l'air libre. Remplacer le tube s'il est sale.

Démonter, nettoyer et rincer les pièces à l'eau tiède.

Remplacez le bec de canard s'il présente un espace supérieur à 0,5 mm (épaisseur de 5 feuilles de papier de copie) au niveau de la lèvre.

Des méthodes courantes de nettoyage, de stockage et d'utilisation inappropriées peuvent endommager le produit.



Assurez-vous d'avoir beaucoup d'eau
dans le pot.



Le bord du pot sans eau va surchauffer et faire fondre le
plastique.

Dépannage

A. Le tube est desserré au niveau de la connexion - suivez le graphique à droite pour obtenir une nouvelle extrémité de tube.

B. Faible ou inexistante puissance d'aspiration —

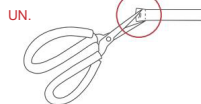
Remplacez le diaphragme en silicone s'il ne parvient pas à retrouver sa forme immédiatement pendant un cycle de pompage.

N'oubliez pas d'installer le bec de canard (beaucoup de nouvelles mamans l'oublient)

Remplacez le bec de canard s'il présente un espace supérieur à 0,5 mm au niveau de la lèvre.

Il est toutefois normal de constater un écart plus important juste après une séance de pompage.

L'écart devrait progressivement devenir plus petit lorsque le bec de canard n'est pas étiré.



Coupez 1/8 pouce de l'extrémité
du tube et vous aurez à nouveau un
tube comme neuf.

Avertissement – Pour la sécurité et la santé de votre enfant

Utilisez toujours le produit sous la surveillance d'un adulte.

Vérifiez toujours la température des aliments avant de les donner.

L'absorption continue et prolongée de liquides peut provoquer des caries dentaires.

Ce produit n'est PAS un jouet. Conservez tous les composants non utilisés hors de portée des enfants.

Service client

CS@maymom.com

http://maymom.com/

+1 919 4535168

Maymom LLC, 3 Laurel Leaf CT, Durham, NC 27703



Fabriquée à Taiwan

Modèle : S001W.55-2F**(D).2sBfp

*Avent est une marque déposée de Koninklijke Philips NV.

*Amneda est une marque déposée d'Amneda INC. Corp.

*Medela est une marque déposée de Medela Holding AG, Suisse.

*SPECTRA et le logo SPECTRA sont des marques déposées de Mother's Milk, Inc. DBA Spectra Baby USA et

Min Byung Wook DBA Liconmedicare.

Maymom n'est pas affiliée à ces sociétés et n'approuve pas les allégations relatives au produit et à la compatibilité.

Joint torique antidérapant

En raison des variations dans le moule et le processus de production, **TOUS** les filetages des brides Spectra ne sont pas identiques. Certains ajustements et verrouillages entre la bride et ses pièces correspondantes, par exemple les bouteilles, l'adaptateur de sac à lait, ne sont pas aussi serrés qu'on le souhaiterait. Cela peut entraîner des chutes de bouteilles de lait. Ce joint torique antidérapant contribue à réduire les risques de chute de bouteilles.

Cependant, l'utilisation de ce joint torique antidérapant n'est **PAS** un incontournable. Si vous souhaitez l'utiliser, placez-le dans la bride (voir photo) avant de visser les pièces correspondantes (adaptateur pour sac de conservation du lait, biberon). C'est tout !



Questions:

CS@maymom.com

Numéro de modèle : X032-Fo-513820.b.x2

Utilisation du joint torique

Utilisez ce joint torique rose à la place du joint bleu TF lorsque vous souhaitez utiliser le bouchon sur la bouteille OEM spectra pour éviter les fuites.



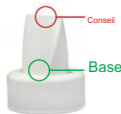
Biberon Maymom Biberon Avent Biberon Spectra

Questions:
CS@maymom.com

Valve à bec de canard

Convient aux tétérèlles larges/
standard, Medela, Hygeia, Spectra,
Freemie Open System Retired et aux
tétérèlles Maymom

Informations sur le bec de canard



- Après la séance de pompage, les extrémités de la valve à bec de canard peuvent s'ouvrir légèrement. Cependant, l'ouverture se fermera progressivement. Ce n'est pas un défaut car la valve est en matériau élastique.
- Lors du pompage, les embouts s'ouvrent pour permettre l'écoulement du lait. Lorsque vous arrêtez de pomper, les embouts ne sont pas étirés et l'ouverture se referme après un certain temps.
- Il est normal de voir une petite ouverture à l'extrémité lorsque la valve n'est pas utilisée.
- Ce produit est sujet à l'usure. Pour des performances optimales, si vos embouts en bec de canard ne sont pas utilisés mais présentent un écart supérieur à 0,5 mm, vous devez les remplacer par des neufs.

Service client

Maymom LLC
3 Laurel Leaf CT, Durham, NC 27703

✉ CS@maymom.com
☎ +1 919 4535168
🏠 <http://maymom.com>

Fabriqué    Taiwan

Informations sur le produit

Modèle S005-6D. H005-4fD. X117-4Rr2fD. X029W-2Mba2fD
Matériel Silicone pur
Résistant à la chaleur 120  C (250  F)
Durée de conservation 5 ans (   l'abri de la lumière directe du soleil)
Fabricant Date 19 AOÛT 2024



*SPECTRA et le logo SPECTRA sont des marques déposées de Mother's Milk, Inc. DBA Spectra Baby USA et Min Byung Wook DBA Uzinmedicare. Maymom n'est pas affiliée à ils n'approuvent pas non plus les allégations relatives au produit et à la compatibilité.

*Medela est une marque déposée de Medela Holding AG, Suisse. Maymom n'est pas affiliée à Medela et Medela n'approuve pas le produit ni les allégations de compatibilité.

*Freemie est une marque déposée de Dao Health. Maymom n'est pas affiliée à Dao Health et Dao Health n'approuve pas le produit ni les allégations de compatibilité.

*Hygeia est une marque déposée de Hygeia Inc. Maymom n'est pas affiliée à Hygeia.



Petite partie étouffée



  limination du bec de canard



silicone
souple

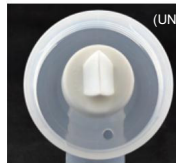
Fonctionnalité de conception de Maymom

Nous avons conçu les embouts du bec de canard de manière à ce qu'ils aient une épaisseur différente à la base et à la pointe. Une base plus épaisse assure la durabilité lors de l'installation et du retrait. Une pointe plus fine permet un meilleur débit de lait et une meilleure aspiration pendant le pompage.

Utiliser

Installation

- (UN) Fixer **symétriquement** la valve sur la bride.
- (B) Si vous voyez un grand espace ouvert, appuyez autour du bord de la valve jusqu'à ce que l'espace soit inférieur à 0,5 mm.



Appuyez sur le pourtour de la valve jusqu'à ce que l'écart soit inférieur à 0,5 mm.

Suppression

- (C) Tenez les deux côtés plats du bec de canard **près de la base** et tirez latéralement.
- (D) **NE PAS tirer sur les pointes fines**





Spectra
large/standard
cou



Medela
harmonie



Medela
Maman de mai
Hygie



Gratuit
Base de soupape
(Système ouvert retiré)



Personalfit
Connecteur

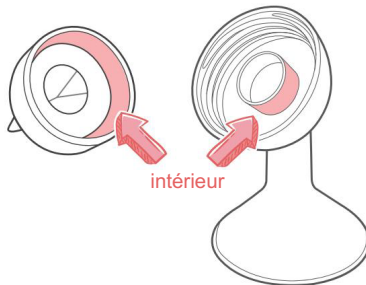


Maymom
grande bouche
Connecteur

Q1. Dépose/dépose de bec de canard ?

La graisse du lait maternel rendra le bec de canard et l'intérieur de la bride glissants et se détacheront. Après chaque utilisation, assurez-vous de laver les becs de canard et

Nettoyez les brides avec de l'eau chaude savonneuse et séchez-les. Si nécessaire, du vinaigre de cuisine aidera à dissoudre la graisse.



Q2. Faible aspiration ?

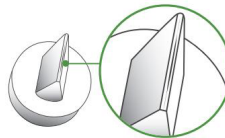
Vérifiez que l'extrémité du bec de canard ne présente aucune usure. Remplacez-la si nécessaire.

Vérifiez qu'il n'y a pas de résidus de lait entre les extrémités intérieures des becs de canard.



Q3. Espace entre les lèvres ?

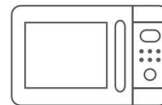
Il n'y a pas de défaut lorsqu'on voit un petit espace entre les lèvres de la valve. Lorsque la pompe génère une aspiration, l'espace se referme et les valves fonctionnent correctement.



Petit écart.
Aucune perte d'aspiration.

PAS de nettoyage au lave-vaisselle.

- Avant la première utilisation, désinfecter dans de l'eau bouillante pendant 3 min ou dans de la vapeur d'eau pendant 15 min.
- Après chaque utilisation, lavez délicatement les valves à la main dans de l'eau chaude savonneuse. Rincez pendant 10 à 15 secondes.
- Après chaque utilisation, détachez, lavez à la main et séchez les valves dès que possible pour éviter la formation de moisissures.



Compatible avec le micro-ondes



Assurez-vous d'avoir beaucoup d'eau dans le pot.



Le bord de la casserole sans eau surchauffera et cela fera fondre le plastique.

Bec de canard Maymom 4e génération



Amazon ASIN:
B07MKDYHVZ



Fonctionnalité

- ① Base robuste pour un ajustement sûr
- ② Zone plus épaisse pour la manipulation
- ③ Pointe renforcée et ouverture plus large pour une résistance à la déchirure.

 ACHETER (Blanc)

Choisissez 5 unités

Bec de canard couleur 4e génération



Amazon ASIN:
B08P4D2Q29



 ACHETER (Bleu)

Choisissez 5 unités



Amazon ASIN:
B08P48J289



 ACHETER (Rose)

Choisissez 5 unités



Amazon ASIN:
B08P4F314X



 ACHETER (Orange)

Choisissez 5 unités

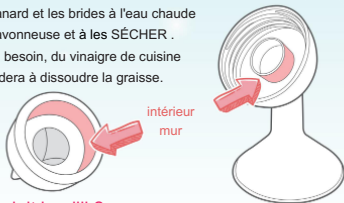
Dépannage

Bec de canard sauté/tombé ?

La graisse du lait maternel rendra le bec de canard et l'intérieur de la bride glissants et se détacheront.

Après chaque utilisation, veillez à bien laver les bords de canard et les brides à l'eau chaude savonneuse et à les SÉCHER .

Si besoin, du vinaigre de cuisine aidera à dissoudre la graisse.



Du lait bouilli ?

Vérifiez que vous pouvez voir une fente entre les lèvres de la valve lorsque vous appuyez sur un côté des lèvres (A). Si ce n'est pas le cas, tournez les lèvres pour ouvrir la fente (B).



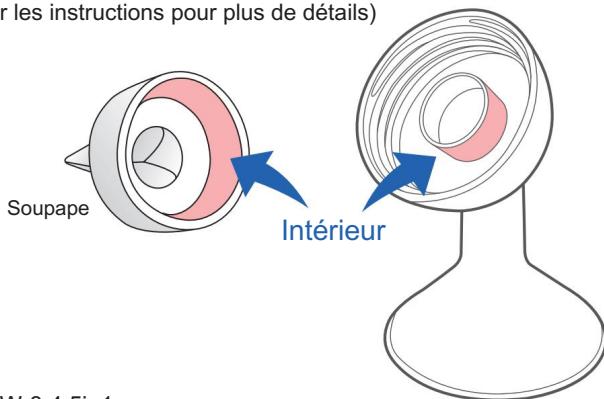
(UN)



(B)

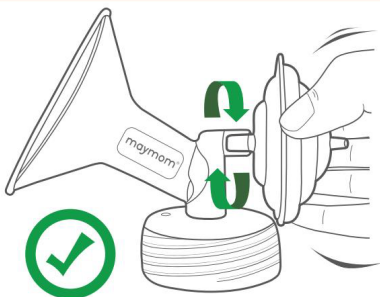
Bec de canard Pop/Drop Off ?

Assurez-vous que les deux zones roses n'ont AUCUN résidu de lait et sont sèches avant l'installation pour éviter qu'elles ne se détachent.
(Voir les instructions pour plus de détails)



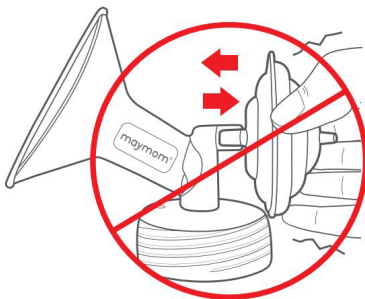
S001W-3.4.5in1

Prudence!!!



TOURNER

pour insérer/retirer le dispositif anti-retour dans/hors de la bride.



NE PAS

Rocher, pousser/tirer avec force. Une fissure se produira.



FR



EC REP SERVICES SL

Calle Gran Via 49, 7 DCH. Madrid 28013 Spain

ecrepservice@hotmail.com

EN	WARNING : To avoid danger of suffocation, keep this plastic bag away from babies and children. WARNING : Small parts. Not a toy. Keep it away from babies and children. Choking hazard.
FR	AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque d'étouffement, gardez ce sac en plastique hors de portée des bébés et des enfants. AVERTISSEMENT : Petites pièces. Ce n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des bébés et des enfants. Risque d'étouffement.
DE	WARNUNG : Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie diese Plastiktüte von Babys und Kindern fern. WARNUNG : Kleinteile. Kein Spielzeug. Halten Sie es von Babys und Kindern fern. Erstickungsgefahr.
IT	ATTENZIONE : Per evitare il pericolo di soffocamento, tenere questo sacchetto di plastica lontano dalla portata di neonati e bambini. ATTENZIONE : piccole parti. Non è un giocattolo. Tienilo lontano dalla portata di neonati e bambini. Pericolo di soffocamento.
ES	ADVERTENCIA : Para evitar peligro de asfixia, mantenga esta bolsa de plástico fuera del alcance de bebés y niños. ADVERTENCIA : Piezas pequeñas. No es un juguete. Manténgalo alejado de bebés y niños. Peligro de asfixia.
PL	OSTRZEŻENIE : Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, należy trzymać tę plastikową torbę z dala od niemowląt i dzieci. OSTRZEŻENIE : Małe części. To nie zabawka. Trzymaj z dala od niemowląt i dzieci. Ryzyko zadławienia.
NL	WAARSCHUWING : Houd deze plastic zak uit de buurt van baby's en kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen. WAARSCHUWING : Kleine onderdelen. Geen speelgoed. Houd het uit de buurt van baby's en kinderen. Verstikkingsgevaar.
SE	WARNING : För att undvika risk för kvävning, förvara denna plastpåse borta från spädbarn och barn. WARNING : Små delar. Inte en leksak. Håll den borta från spädbarn och barn. Kvävningsrisk.
TR	UYARI : Boğulma tehlikesini önlemek için bu plastik torbayı bebeklerden ve çocuklardan uzak tutun. UYARI : Küçük parçalar. Oyuncak değildir. Bebeklerden ve çocuklardan uzak tutun. Boğulma tehlikesi.
中文	警告：為避免發生窒息危險，請將此塑膠袋置於嬰兒和兒童無法觸及之處。 警告：小零件，不是玩具，請將其遠離嬰兒和兒童，避免誤食產生窒息危險。
JP	警告：窒息の危険を避けるため、このビニール袋を乳幼児の手の届かないところに保管してください。 警告：小さな部品です。おもちゃではありません。乳幼児の手の届かないところに保管してください。 窒息の危険があります。



Scan for Instruction
 Rechercher des instructions
 Nach Anleitung scannen
 Scansione per istruzioni
 Escanear para obtener instrucciones
 Skanuj w celu uzyskania instrukcji
 Scannen voor instructies
 Skanna efter instruktioner
 Talimat için tarama
 掃一掃取得使用說明
 指示をスキャンする

EU Importer
 Jia Shou Enterprise Co. Ltd

No.22, Aly, 19, Ln. 403, Dawu Rd., Pingtung City,
 Pingtung County 900 Taiwan

jeande201@gmail.com

Made in Taiwan

Lot 202409